

# **Eschilo d'Oro 2024 al poeta e traduttore Nicola Crocetti: cerimonia al Teatro Greco**

Eschilo d'Oro a Nicola Crocetti. Il poeta e traduttore è stato premiato dalla Fondazione INDA nel corso di una cerimonia che si è svolta ieri sera al Teatro Greco di Siracusa. Il prestigioso riconoscimento è stato consegnato prima della replica della Fedra (Ippolito portatore di corona) di Euripide.

L'Eschilo d'Oro è il riconoscimento assegnato dal 1960 dalla Fondazione Inda a personalità che si sono internazionalmente distinte nel teatro classico e negli studi sulla classicità greca e latina. Nel corso degli anni è stato assegnato a figure come Theo Anghelopulos, Ariane Mnouchkine e Peter Stein ma anche a Vittorio Gassman, Giorgio Albertazzi, Irene Papas. Vanessa Redgrave, Eva Cantarella, Guido Paduano e, negli ultimi due anni, all'attore Glauco Mauri e al regista Davide Livermore.

Nicola Crocetti ha realizzato la nuova versione dal greco proprio dell'Ippolito portatore di corona di Euripide, lo spettacolo in scena al Teatro Greco di Siracusa fino al 28 giugno con la regia di Paul Curran.

La motivazione del riconoscimento assegnato dall'INDA è la seguente: "Nicola Crocetti è una delle figure più eminenti della cultura contemporanea. Poeta e traduttore, fondatore della rivista Poesia e di una raffinata casa editrice che porta il suo nome, ha contribuito a creare un ponte con la letteratura greca classica e moderna. Senza di lui, le voci di Giannis Ritsos, Konstantinos Kavafis, Odisseas Elitis, Giorgos Seferis e Nikos Kazantzakis sarebbero rimaste ignote. Per l'Istituto Nazionale del Dramma Antico, prima dell'Ippolito di Euripide, ha tradotto nel 2016 l'Elettra di Sofocle, raggiungendo il vertice poetico degli originali"

A Nicola Crocetti è stata consegnata una moneta realizzata dall'orafo siracusano Massimo Sinatra.

---

## **L'Eurialo Siracusa under 13 si qualifica alla Final Six**

Due vittorie e qualificazione alla Final Six per l'Eurialo Siracusa. Ultimo atto del campionato under 13 comitato Monti Iblei di pallavolo femminile, grazie ai successi conseguiti ieri pomeriggio alla palestra di via Asbesta contro Angelo Custode Priolo e Akrai Palazzolo. Nella prima gara le ragazze allenate da Raffaele Moscuza e Sibilla Zampollini hanno impiegato una cinquantina di minuti scarsi per avere la meglio sulle priolesi, battute in due set 25-12, 25-11. Punteggi larghi in un match dove l'equilibrio è durato solo fino al 7-7 del primo parziale. Poi le verdeblù hanno preso il largo, rintuzzando anche il timido tentativo di reazione ospite che ha caratterizzato l'alba del secondo set, con le priolesi avanti 3-1 prima di essere riprese e poi definitivamente staccate.

L'Angelo Custode ha sfidato subito dopo l'Akrai, perdendo 2-1 (25-21, 16-25, 18-25). Nella terza e ultima partita della giornata, l'Eurialo non si è fatta sfuggire la grande occasione di prendersi il primo posto e, dunque, il pass per la fase finale. Nel primo set ha sofferto e, sotto di 4 punti, sul 15-19 ha dimostrato grande carattere, operando una rimonta che ha consentito alla formazione del vicepresidente Salvo Corso (presente insieme al tecnico della prima squadra Luca Scandurra) e compagne di vincere 27-25. Nel secondo parziale ha completato l'opera, imponendosi 25-18. Domenica 2 giugno a Canicattini e Palazzolo la Final Six, che vedrà protagonista anche la squadra aretusea.

---

# **Cala il sipario sulla stagione del Teatro Massimo di Siracusa**

Applausi per “Troppu trafficu ppi nenti”, che ha chiuso la Stagione del Teatro Massimo Città di Siracusa. Uno spettacolo “siciliano e contemporaneo”, scritto da Andrea Camilleri e Giuseppe Dipasquale. L’opera, diretta da Giuseppe Dipasquale, ha visto protagonisti Ruben Rigillo, Angelo Tosto, Ramona Polizzi, Lucia Portale, Anita Indigeno, Lorenza Denaro, Filippo Brazzaventre, Daniele Bruno, Cosimo Coltraro, Luciano Fioretto, Alex Caramanna, Valerio Santi, Rosario Valenti, Pietro Casano. Il testo gioca con “la teoria” secondo cui Shakespeare avrebbe anche potuto essere un siciliano ovvero un certo Michele Agnolo Florio. Camilleri e Dipasquale rivisitano il classico shakespeariano Troppo rumore per nulla in pura venatura sicula e dall’incipit surreale viene fuori una pièce teatrale che trasforma il rigore inglese in una godibile messa in scena con il linguaggio caratteristico di Andrea Camilleri. Sul palcoscenico di Via del Teatro si sono tenute due stagioni, una che ha guardato alla drammaturgia tradizionale e un’altra a quella più moderna e contemporanea. Un viaggio nel variegato mondo del teatro quello che il Teatro della Città – Centro di Produzione Teatrale ha proposto in questa stagione, la prima stanziata per la città aretusea, con 20 spettacoli in cartellone, qualche fuori programma come “Il compleanno” di Peter Stein con Maddalena Crippa e Alessandro Averone e una stagione dedicata interamente alle giovani generazioni con il fine di avvicinarle al mondo del teatro e del palcoscenico. La Stagione Ragazzi infatti ha riscosso un grande successo e sicuramente sarà riproposta anche nella prossima stagione. Il

Teatro Massimo ha anche ospitato la Fondazione Inda dando il via ad una collaborazione con la messa in scena di due opere firmate rispettivamente da Mauro Avogadro e Daniele Salvo.

“Una stagione che ha trovato un buon riscontro nel pubblico siracusano e che ci auguriamo – sottolinea Orazio Torrisi – possa trovare lo stesso entusiasmo nella prossima. L’anno prossimo infatti ci avvieremo con grande rischio a programmare quattro serate, dal giovedì alla domenica, con turni serali, uno pomeridiano e quello del venerdì dedicato ai club service ». Il direttore artistico Orazio Torrisi ha inoltre dato al numeroso pubblico in platea alcuni titoli della stagione 24/25 ancora in programmazione come “La giara” di Luigi Pirandello, regia di Giuseppe Dipasquale con Tuccio Musumeci, Angelo Tosto, Filippo Brazzaventre e Vincenzo Volo; “Un sogno a Istanbul” di Alberto Bassetti, regia di Alessio Pizzech, con Maddalena Crippa e Maximilian Nisi; “Le intellettuali” di Molière, regia di Giovanni Anfuso, con Giuseppe Pambieri, Giorgio Lupano e Micol Pambieri; “Parlami d’amore” di Costanza DiQuattro, regia di Pino Strabioli con Mario Incudine; “Crisi di nervi” di Anton Cechov, regia di Peter Stein con Alessandro Averone, Sergio Basile, Maddalena Crippa, Gianluigi Fogacci, Alessandro Sampaoli e Emilia Scatigno; “Il piacere dell’onestà” di Luigi Pirandello, regia e con Alessandro Averone; “Piccolo grande varietà” regia di Marot’s, con Tuccio Musumeci.

Il teatro ritorna ad essere per la città luogo di aggregazione, di incontro e di stimolo culturale. Con la residenza delle compagnie per le quattro serate, altro obiettivo sarà organizzare incontri letterari e focus con attori e registi per avvicinare ancora di più la gente allo straordinario mondo del teatro. “Sarà una grande prova di coraggio – aggiunge in ultimo Torrisi – che speriamo venga apprezzata e sostenuta da tutti”.

---

# **Il pianista e compositore Diego Spitaleri al Museo “Paolo Orsi” di Siracusa**

Il pianista e compositore Diego Spitaleri in concerto al Museo Archeologico Paolo Orsi di Siracusa, il 24 maggio alle 19.30.

L'evento è promosso dal Parco Archeologico di Siracusa, Eloro, Villa del Tellaro e Akrai nell'ambito della manifestazione “Il Parco per la città”, ideata dall'architetto Carmelo Bennardo, sotto la direzione artistica di Lello Analfino.

Spitaleri è un musicista siciliano di lunga carriera, la cui versatilità artistica ha attraversato una vasta gamma di stili musicali, dalla ricca texture del jazz al fervore del gospel, dalla maestosità della musica classica alla sensualità della musica brasiliana, abbracciando anche il pop e la musica etnica. Questa diversificata esperienza ha plasmato il suo stile unico e personale, sintetizzando le influenze in una forma espressiva distintiva.

Con oltre 2.500 concerti sia in Italia che all'estero e numerose partecipazioni a trasmissioni radiofoniche e televisive, Diego Spitaleri si è guadagnato un posto di rilievo nel panorama musicale contemporaneo. Durante il concerto intitolato “Diego Spitaleri piano solo”, il pianista presenterà una selezione dei brani tratti dal suo acclamato primo album “Pianofor(t)tever”, pubblicato nel 2017, oltre a eseguire alcune nuove composizioni.

Nella sua esibizione dal vivo, l'artista arricchisce il suono del pianoforte con effetti per chitarra elettrica, come reverberi e delay, creando un'atmosfera eterea e coinvolgente.

---

# Ad Augusta i festeggiamenti di San Domenico entrano nel vivo: ecco il programma

Entrano nel vivo i festeggiamenti in onore di San Domenico, Patrono della Città di Augusta. Le celebrazioni sono iniziate il 12 maggio e andranno avanti fino al 31 maggio. I momenti più importanti saranno il 23 e il 24 maggio, rispettivamente giorno della vigilia e della Festa del Patrocinio. Quest'anno il sindaco Giuseppe Di Mare e la sua amministrazione hanno presentato un ricco cartellone. Gli artisti presenti dal 19 al 25 maggio saranno: Arisa (19 maggio); Clara (20 maggio); Gemelli Diversi (22 maggio); Max Gazzè in "Musicae Loci 2024" con CALABRIA Orchestra (23 maggio); Salvo La Rosa e Giuseppe Castiglia (24 maggio); Enrico Ruggeri (25 maggio).

Il 23 maggio, vigilia della Festa, è uno dei momenti clou delle celebrazioni in onore di San Domenico. Alle ore 8 è previsto il solenne scampanio e sparo di ventuno colpi a cannone e la successiva esposizione del Braccio Reliquiario. Alle 18.30, la solenne Celebrazione Eucaristica presieduta da Daniele Baggieri. I canti saranno curati dalla Corale Polifonica Anthea Odes. Alle 19.30 la tradizionale processione del Braccio Reliquiario del Santo Patrono che attraverserà le vie di Augusta.

Il 24 maggio, giorno della Festa del Patrocinio, alle 10.30 presso la Chiesa di San Domenico si terrà la Solenne Concelebrazione Eucaristica con Penegirico del Santo Patrono. All'offertorio il Sindaco offrirà un cero votivo al Santo Patrono perché protegga e custodisca la città di Augusta. Alle ore 19, è attesa l'uscita trionfale del Simulacro del Santo Patrono e la processione per le strade di Augusta.



# postazione internet cittadina al centro anziani Akradina

Un pc, una stampante e un router. Il centro anziani Akradina di via Italia 105 è il primo a Siracusa dotato di una postazione internet. L'assessore alle politiche sociali Marco Zappulla lo aveva già anticipato qualche giorno fa ai microfoni di FMITALIA. Nei prossimi giorni toccherà alle altre sedi cittadine. L'obiettivo dell'iniziativa, promossa dall'Assessorato alle politiche sociali in sinergia d'intenti con il settore informatico del Comune, è dare la possibilità anche a chi è avanti negli anni di utilizzare la tecnologia.

“Tutti gli iscritti – spiega l'assessore Zappulla – potranno utilizzare il computer, ad esempio, per scrivere un documento su word o per effettuare una ricerca online. Nonostante la diffusione della tecnologia, ancora oggi, i pc non sono presenti in ogni abitazione”.

Ieri mattina ad Akradina l'inaugurazione della prima postazione internet alla presenza dell'assessore Marco Zappulla, del presidente del centro anziani Vittorio Anastasi, di due membri dell'ufficio di presidenza e del tecnico del settore informatico Antonio Scriffignano.

“Dando seguito a quanto proposto da chi mi ha preceduto – continua l'assessore – continueremo con l'organizzazione di corsi di alfabetizzazione per le persone della terza età. I più anziani avranno l'occasione di apprendere dai più giovani le funzionalità base del computer, creando così una sorta di partnership intergenerazionale”.

---



# **L'Associazione pro Arenella richiede la demolizione del 'Market Samoha': "Uno stabile in forte degrado"**

“Questo stabile rappresentava negli anni 80/90 un mini market, bar e pizzeria oggi è un ammasso di calcestruzzo e ferro in forte degrado rendendo pericolosa l'area circostante che viene utilizzata come rifugio dal sole da bagnanti e/o ragazzi durante le ore serali. Le diverse segnalazioni ad oggi realizzate hanno portato solamente alla “messa in sicurezza” dello stabile con adozione di rete plastificata totalmente non adeguata visto lo stato avanzato di decomposizione delle ferramenta a sostegno della parte in muratura”. È quanto scrive l'Associazione pro Arenella, che denuncia lo stato di pericolo dello stabile presente in via Samoa: il “Market Samoha”.

“E' necessario un intervento definitivo per garantire sicurezza al cittadino e il decoro dell'area circostante in totale stato di abbandono”, sottolinea il presidente dell'Associazione pro Arenella, Alessia Munzone.

L'ultima ordinanza (n. 38 del 11 giugno 2020, ndr) del sindaco di Siracusa, Francesco Italia, dopo un sopralluogo del 21 maggio 2020, constatava e segnalava “inconvenienti statici pregiudizievoli per la pubblica e privata incolumità nell'immobile sito ad angolo tra le vie Samoa, Tahiti e Costa del Sole (contrada Arenella – Costa del Sole)”. “L'immobile si presenta in evidente stato di abbandono manutentivo, lo stato generale della struttura è vistosamente degradato, come possibile rilevare in particolare per quanto attiene al parapetto dei balconi del primo e secondo piano, i quali, realizzati in calcestruzzo armato, oltre al distacco degli intonaci di rivestimento, mostrano segni di grave

ammaloramento strutturale causa l'ossidazione e il rigonfiamento dei ferri di armatura che producono l'espulsione del copriferro. – si legge nella relazione redatta dai tecnici dell'Ufficio Inconvenienti Statici su incarico del Responsabile del Servizio, relativa al sopralluogo effettuato in data 21 maggio 2020 – Analogamente per quanto attiene gli intradossi dei medesimi balconi, con laterizi già a vista e condizioni di avanzatissimo degrado. Su tutte le superfici prospettiche si rileva la presenza di quadri fessurativi. Per quanto sopra si ritiene dover procedere alla messa in sicurezza dell'immobile nel suo complesso per quanto attiene le parti ricadenti su pubblica via”.

---

## **Game Upi: Alessandro Drago è il vincitore del Game Chef**

(cs) Alessandro Drago è il vincitore del Game Chef inserito nel programma di Game Upi Siracusa. Il giovane cuoco-studente ha conquistato la giuria con le sue “mezze maniche tra Munzù e prima colazione” (nome del piatto, ndr). Nelle cucine dell'istituto alberghiero Federico II di Siracusa, si sono confrontati sei studenti-chef. Ognuno di loro aveva a disposizione 2 ore e 30 minuti per la preparazione di un piatto con ingredienti del territorio, con l'obiettivo di porre l'attenzione sul valore dell'alimentazione come valore aggiunto per un corretto stile di vita.

La giuria tecnica ha premiato con 268 punti il piatto di Alessandro Drago. Secondo posto, ad appena due lunghezze (266), Alessio Grioli con i suoi “ravioli Gyoza”. Gradino più basso del podio per Leandro Murè (265 punti), autore di un piatto battezzato “Ortigia Island”. Applausi e complimenti anche per Denisè Fava (tronchetto di scampi al vapore farcito

con pane raffermo, coulì di fragole, arance, menta e finocchio); Gabriele Floridia (Sicilia nel piatto); e Antonino Carpinteri (risotto mantecato al limone con carpaccio di gambero).

A premiare gli studenti è stata la dirigente del Libero Consorzio Comunale di Siracusa, Claudia Calore, insieme alla dirigente scolastica Carmela Accardo con gli referenti di Game Upi Siracusa.

Game Upi è il progetto dell'Unione delle province italiane finanziato dal Dipartimento per le Politiche giovanili e il servizio civile universale.

“Felici di avere parlato con i ragazzi del valore dell'alimentazione come pratica di benessere, complimenti ai giovani chef. I prodotti del territorio ci regalano materie prime di qualità e dalle elevate proprietà nutrizionali. Anche nel workshop al termine del Game Chef sono stati correttamente evidenziati questi concetti. L'utilizzo e la combinazione dei giusti ingredienti in cucina è prima base di un corretto stile di vita”, commentano all'unisono Giovanni Basile, portavoce del Comitato Giovani di Game Upi Siracusa, e Edda Cancelliere, referente dell'associazione Le Interferenze capofila del progetto “Il futuro Siamo Noi!”.

---

## **Concorso per 70 dirigenti medici: presentate oltre 900 domande di partecipazione**

Sono oltre 900 le domande di partecipazione presentate al concorso per 70 posti di ruolo per la Dirigenza medica indetto dall'Asp di Siracusa con deliberazione dell'8 marzo scorso, i cui termini sono scaduti il 13 maggio.

Una adesione rilevante, nonostante le difficoltà che si registrano a livello nazionale di reperimento di figure specialistiche, utile non soltanto per l'assunzione a tempo indeterminato dei 70 dirigenti medici delle diverse discipline ma anche a formare graduatorie che potranno essere utilizzate a scorrimento nel tempo per coprire eventuali carenze, al verificarsi di collocamenti in quiescenza o per altre ragioni di vacanze di organico.

I 70 posti previsti nell'attuale bando per la dirigenza medica riguardano 1 posto di cardiologia, 4 di gastroenterologia, 2 di malattie infettive, 15 medicina d'emergenza urgenza, 1 medicina interna, 1 posto di nefrologia, 3 posti di neonatologia, 1 di oncologia, 3 di pediatria, 11 psichiatria, 1 posto di ginecologia e ostetricia, 2 di oftalmologia, 3 di anestesia e rianimazione, 5 di radiodiagnostica, 3 di igiene degli alimenti e nutrizione, 3 di medicina del lavoro e sicurezza degli ambienti di lavoro, 11 posti di organizzazione dei servizi sanitari di base.

Ad oggi, dal mese di febbraio, tra incarichi libero professionali, assunzioni a tempo determinato, stabilizzazioni e assunzioni di ruolo, sono state immesse in servizio 111 unità di cui 13 medici soltanto per il Pronto soccorso e 42 infermieri per l'assistenza domiciliare integrata, a fronte della fuoriuscita di 14 unità di personale tra dimissioni volontarie e trasferimenti in altre Aziende oltre alla normale turnazione per raggiungimento di limiti di età.

Intanto la Direzione strategica ha avviato i tavoli di consultazione con le organizzazioni sindacali del Comparto su diversi temi tra cui l'utilizzo dei fondi, progressioni verticali, differenziali economici di professionalità, propedeutici alla prossima indizione del bando di concorso per il Comparto come già anticipato dalla Direzione in precedenti occasioni.

---

# Dal 17 al 19 maggio torna "Ferula", il festival del benessere a Ferla

Dopo il successo degli scorsi anni, torna a Ferla l'appuntamento con "Ferula", il festival del benessere, giunto ormai alle X edizione. Uno dei borghi più belli d'Italia, per l'occasione, si trasformerà in un palcoscenico a cielo aperto. L'appuntamento è da venerdì 17 a domenica 19 maggio con tante attività dedicate ai più piccoli, laboratori creativi nonché yoga e shiatsu, solo per citarne alcuni. Tante le iniziative per gli adulti, come lezioni di posturale, bioenergetica, crossfit e funzionale, kundalini yoga al tramonto, reiki e diversi tipi di massaggi. E ancora, pratiche meditative, laboratori esperenziali, visite guidate e conferenze. Tra i momenti più significativi, la performance "Street art non stop per Sensazioni rosa" in ricordo di Nicoletta Zorzan, l'indimenticata e indimenticabile anima dell'associazione "Sicilia donna", in prima linea contro il tumore al seno metastatico. Tra le novità di questa edizione, sabato 18 maggio alle 21,30, in piazza Toselli, il concerto di Matteo Faustini, vincitore del premio Lunezia – Sanremo Giovani 2020. E come filo conduttore di tutta la manifestazione quella sostenibilità che ha fatto di Ferla uno dei borghi più green d'Italia. Previsti, infatti, diversi laboratori a cura dell'associazione "Ricicreo Ferla". Ma sono oltre 20 le associazioni e 100 gli operatori coinvolti nella manifestazione che ha come direttore olistico Katiuscia Santoro.

Entusiasta il sindaco di Ferla, Michelangelo Giansiracusa, per un evento che, nel giro di pochi anni, è cresciuto di livello

e di importanza, trasformando per alcuni giorni il borgo del Siracusano nella capitale del benessere. “Ferula – afferma Giansiracusa – è comunità allargata con residenti e visitatori che si ritrovano a condividere esperienze e consapevolezza. Come viaggiatori uniti dalla stessa vibrazione. Certo della locuzione latina “mens sana in corpore sano”, credo che un decisore pubblico debba occuparsi anche e soprattutto dell’anima della propria cittadinanza. E “Ferula”, a ogni edizione, ci dice che anche questa è la strada giusta per farlo”.